

Installation Support • Soporte de instalación • Support d'installation

**Personal Assistance, Product Specs, &
"How-to" Questions:**

Asistencia personal, especificaciones del producto y preguntas sobre "cómo hacerlo":

Aide personnelle, spécifications du produit et questions « pratique-pratiques » :

1-800-PFAUCET (732-8238)
pfisterfaucets.com/support

Installation Videos Available
Videos de instalación a disposición
Vidéos d'installation disponibles



pfisterfaucets.com/videos

⚠ WARNING / ADVERTENCIA / AVERTISSEMENT

To reduce the risk of injury or property damage, read all instructions before installing product. Wear safety goggles. Product must be installed in accordance with all state & local plumbing & building codes. Call a professional if you are uncertain about installing this product.

This product has been designed for use with the Pfister™ OX8 Series Pressure Balancing Valve. It will not work with any other product valve. Please review the OX8 valve installation instructions before installing this product.

Para disminuir el riesgo de lesiones o daños a la propiedad, lea todas las instrucciones antes de instalar el producto. Utilice gafas de seguridad. El producto deberá instalarse de acuerdo con la normativa de plomería y construcción estatal y local. Llame a un profesional si no está seguro sobre cómo instalar este producto. Este producto ha sido diseñado para usar con la válvula de equilibrio de presión de la Serie OX8 de Pfister™. No funcionará con cualquier otra válvula. Revise las instrucciones de instalación de la válvula OX8 antes de instalar este producto.

Pour réduire le risque de blessures ou de dommages, lisez toutes les instructions avant d'installer l'appareil. Porter des lunettes de sécurité. Il faut installer l'appareil en respectant tous les codes de construction et de plomberie locaux et d'État. Appelez un professionnel si vous n'êtes pas certain de la façon d'installer cet appareil. Cet appareil a été conçu pour être utilisé avec la valve d'équilibrage de pression Pfister™ OX8. Il ne fonctionnera pas avec la valve d'un autre appareil. Veuillez lire les instructions d'installation de la valve OX8 avant d'installer ce produit.

**Required Tools
Herramientas necesarias
Outils nécessaires**



Adjustable Wrench
Llave ajustable
Clé réglable



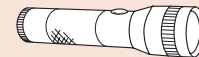
Phillips Screwdriver
Destornillador de estrella
Tournevis Phillips



PTFE plumber's tape
Cinta para plomería PTFE
Ruban PTFE de plombier



Safety Goggles
Anteojos de seguridad
Lunettes de sûreté

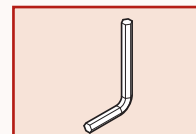
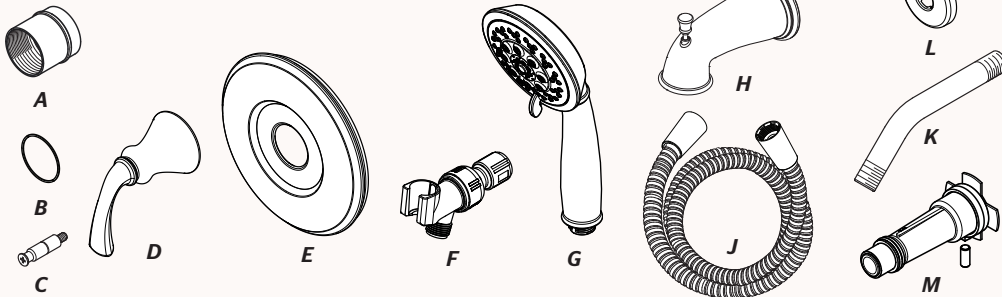


Flashlight
Linterna
Lampe-torche

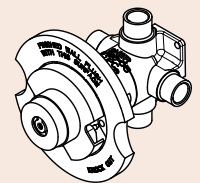


Cloth
Paño de limpieza
Chiffon

Parts in the Box • Piezas en la caja • Pièces dans la boîte



Supplied Hex Wrench
Proveído Llave hexagonal
Fourni Clé hexagonale



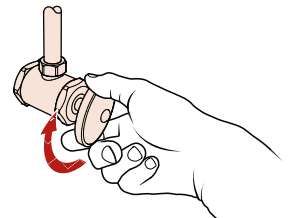
Separate instructions supplied
Instrucciones que son incluidas
Instructions qui sont inclus

1 Turn Off Water Supply • Cierre el suministro de agua • Couper l'alimentation en eau

Locate the water supply inlets & shut off the water supply valves. These are usually found near the water meter. If you are replacing an existing unit, remove the old unit & clean mounting surface thoroughly.

Ubique las entradas del suministro de agua y cierre las válvulas de suministro. Estas se encuentran generalmente cerca del medidor de agua. Si reemplaza una unidad existente, retírela y limpie completamente la superficie de montaje.

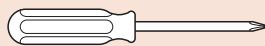
Repérez les entrées d'alimentation d'eau et fermez les robinets d'arrêt. Ils sont normalement trouvés près du compteur d'eau. Si vous remplacez un appareil existant, enlevez le vieil appareil et nettoyez soigneusement la surface de montage.



Prepare for Trim Installation

Preparación para la instalación

Préparation de l'installation garniture



Phillips Screwdriver
Destornillador de estrella
Tournevis Phillips

*No Parts Required for This Step
No se necesitan piezas para este paso
Aucune pièce nécessaire pour cette étape*

Plasterguard Options

Opciones para cubierta protectora para yeso

Options de para-plâtre

See separate instructions for valve installation.

Consulte las instrucciones específicas para la instalación de la válvula.

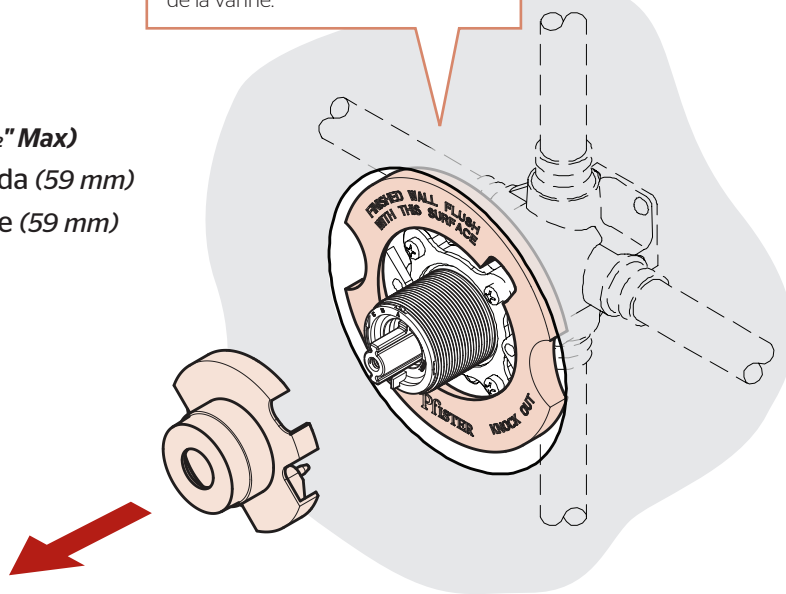
Voir les instructions pour l'installation de la vanne.

2A

Thin Wall Installation (2 1/32" Max)

Instalación en pared delgada (59 mm)

Installation avec mur mince (59 mm)

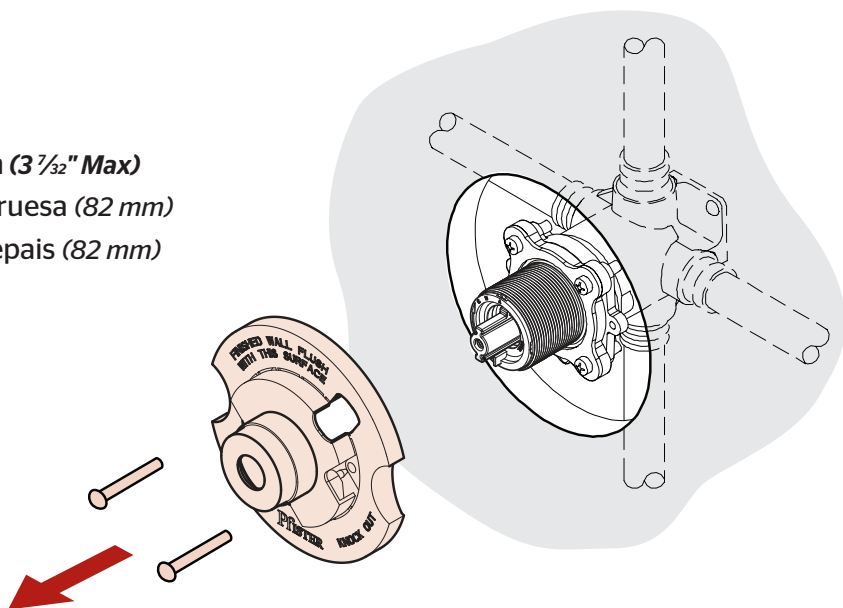


2B

Thick Wall Installation (3 7/32" Max)

Instalación en pared gruesa (82 mm)

Installation avec mur épais (82 mm)



3

Install Flange & Handle

Instalación de la pestaña y la manija

Installez la bride et la poignée



Phillips Screwdriver
Destornillador de estrella
Tournevis Phillips

1

Supplied Hex Wrench
Proveído Llave hexagonal
Fourni Clé hexagonale



A



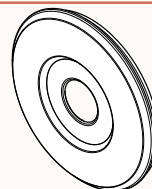
B



C

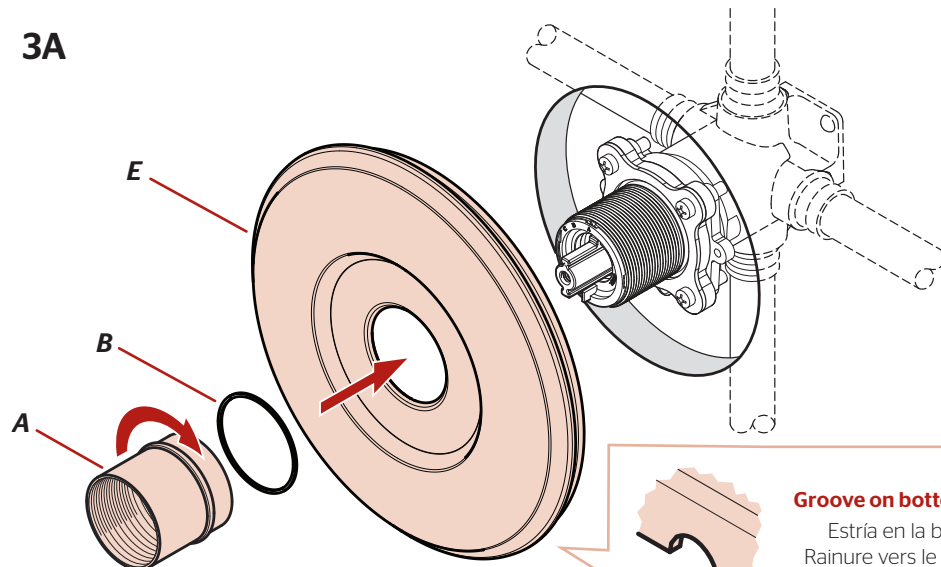


D



E

3A

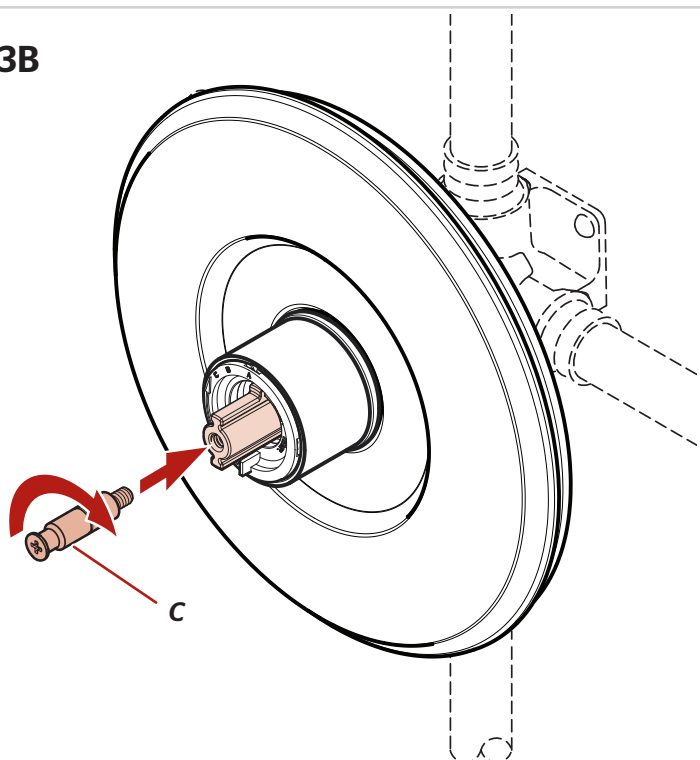


NOTE: If the short end of the Retainer Sleeve (A) is too short, reverse it to use the longer end. If it is still too short, then Extension Kit 910-037* can be ordered separately.

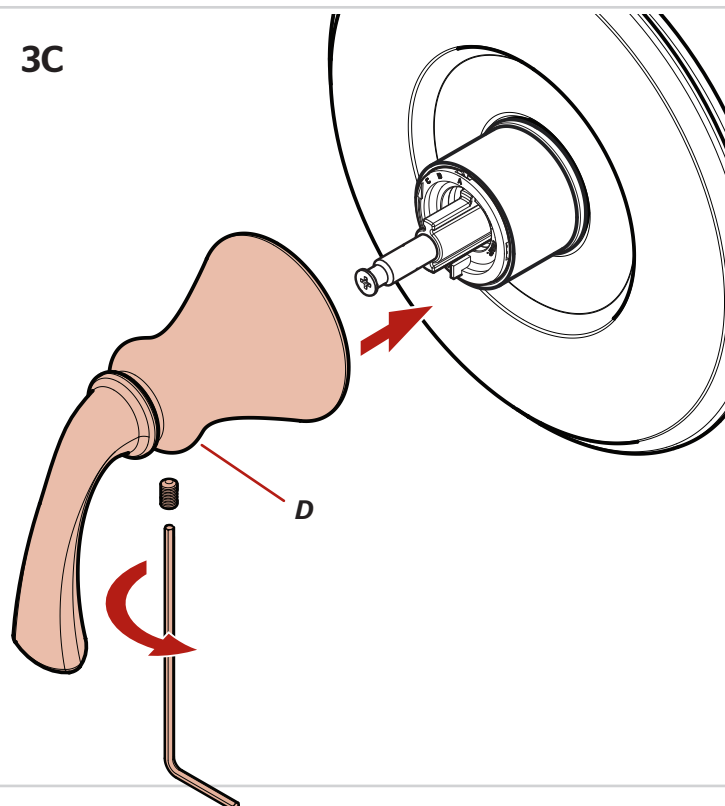
NOTA: si el extremo corto del manguito de retención (A) es demasiado corto, inviértalo para utilizar el extremo más largo. Si aún así es demasiado corto, el kit de extensión 910-037* puede pedirse por separado.

REMARQUE : Si l'extrémité courte du manchon de rétention (A) est trop courte, renversez-le pour utiliser l'extrémité plus longue. S'il est toujours trop court, vous pouvez commander le la trousse de rallonge 910-037* séparément.

3B



3C



4

Connect Shower Arm & Spout

Conecte el brazo de la ducha y el surtidor

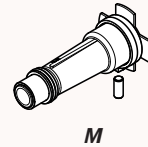
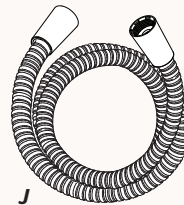
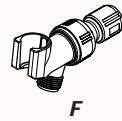
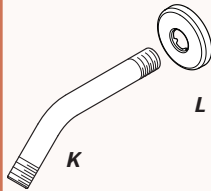
Branchez le bras de douche & le bec



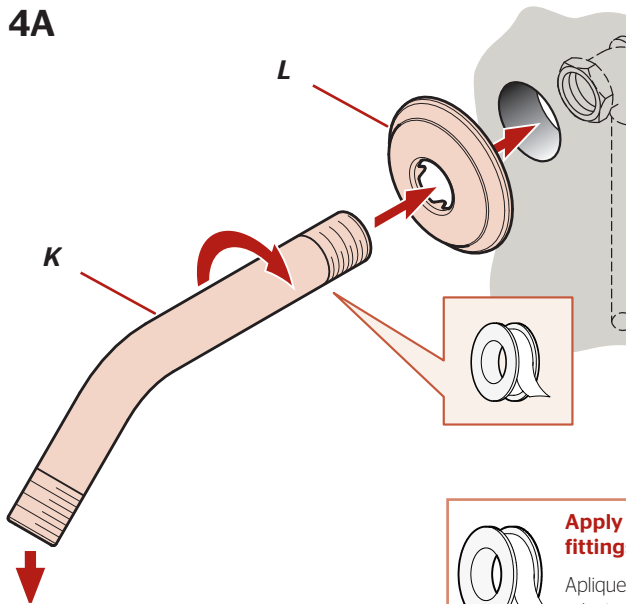
PTFE plumber's tape
Cinta para plomería PTFE
Ruban PTFE de plombier



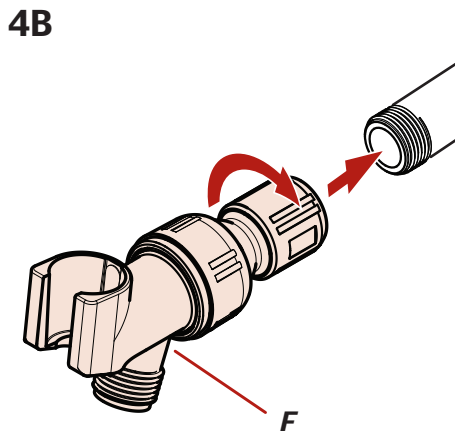
Supplied Hex Wrench
Proveído Llave hexagonal
Fourni Clé hexagonale



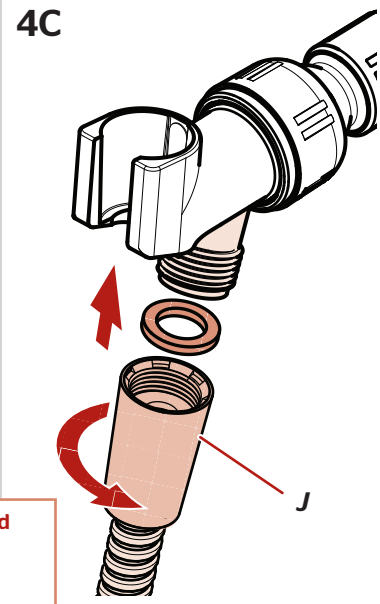
4A



4B



4C



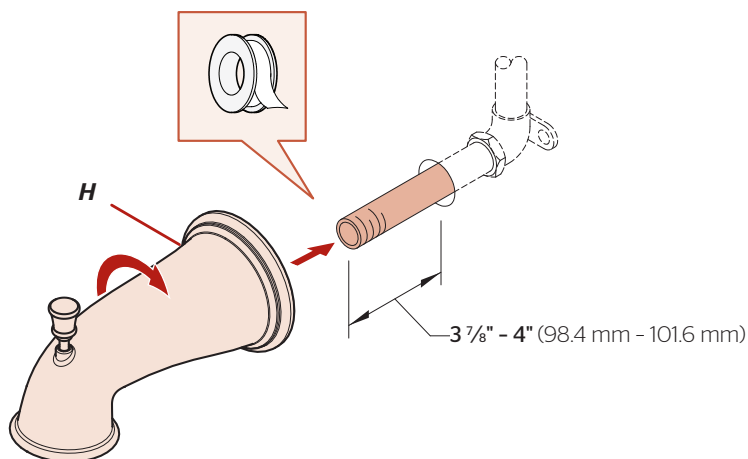
Apply PTFE Plumber's Tape or Thread Sealant to all threaded fittings according to manufacturer's instructions.

Aplique cinta para plomería de PTFE o sello para roscas en todos los adaptadores roscados de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
Appliquez du ruban de plomberie PTFE ou du mastic pour filetage à tous les raccords filetés conformément aux instructions du fabricant.

4D Option 1: Threaded Iron

Opción 1: Tubería roscado de hierro

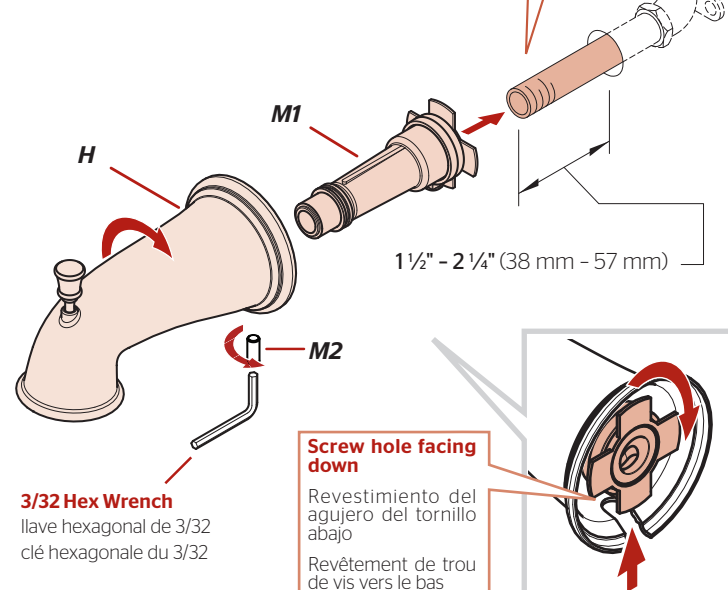
Option 1: Tuyau fileté de fer



4D Option 2: Copper Pipe

Opción 2: Tubo de Cobre

Option 2: Tuyau de Cuivre



Chamfer and deburr

Chaflán y desbarbar
Chanfrein et ébarber

Screw hole facing down

Revestimiento del agujero del tornillo abajo
Revêtement de trou de vis vers le bas

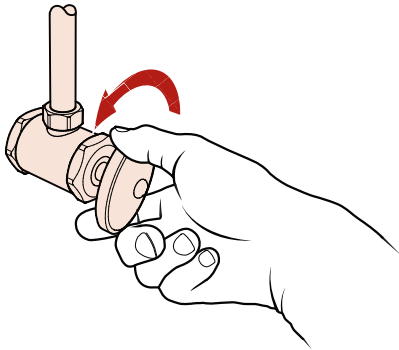
5 Turn On Water & Flush Shower Hose

Active el suministro de agua y de la manguera de ducha empotrado
Tournez sur l'eau et tuyau de douche encastré

No Tools Required for This Step
No se necesitan herramientas para este paso
Aucun outil n'est nécessaire pour cette étape



5A

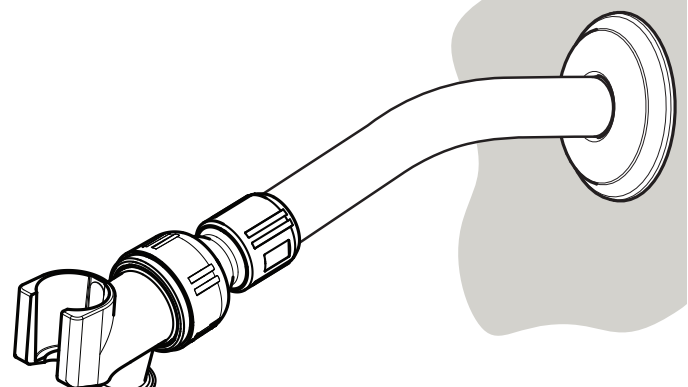


Turn on your water supply & check for any leaks.

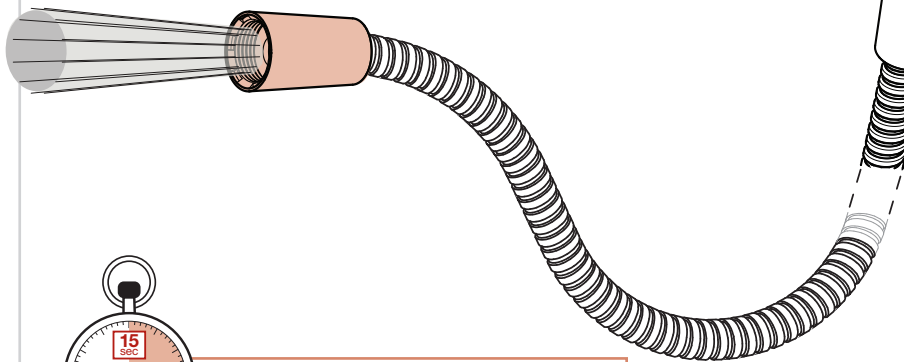
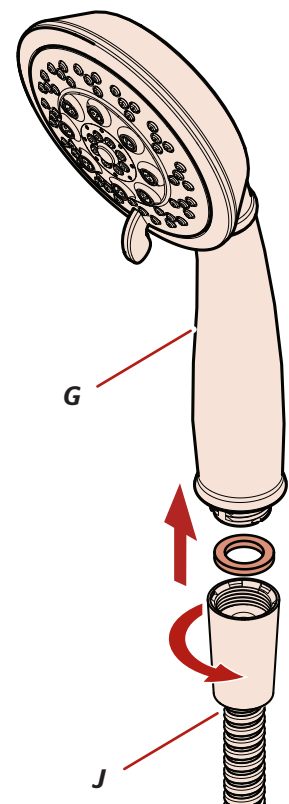
Active el suministro de agua y revise si hay fugas.

Rétablissez l'alimentation en eau et vérifiez s'il y a des fuites.

5B



5C



Allow water to flush Hose for 15 seconds.

Deje que el agua para enjuagar la manguera durante 15 segundos.

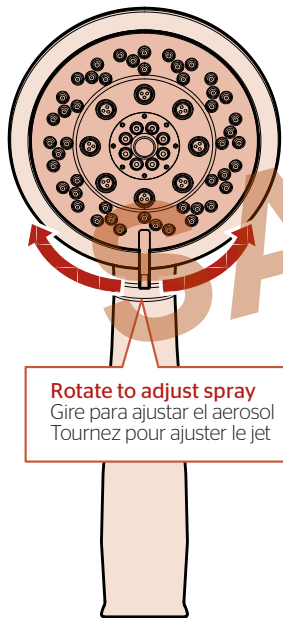
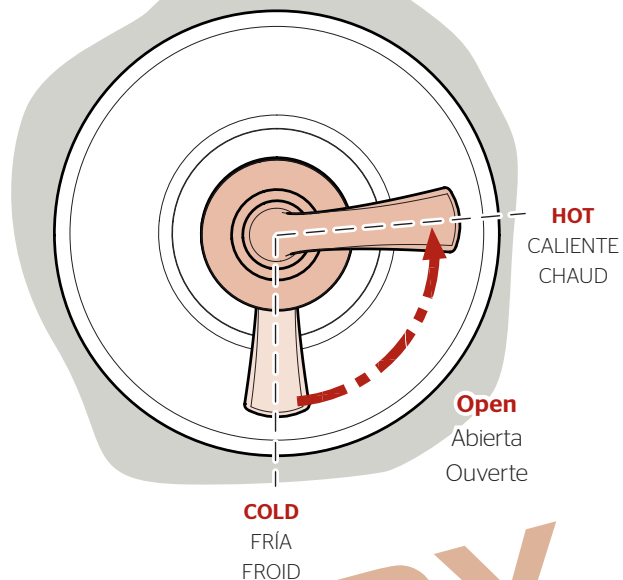
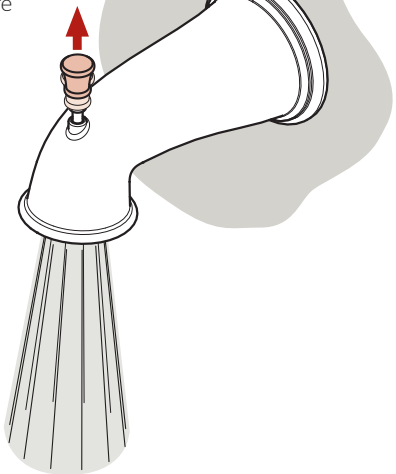
Permettre à l'eau pour rincer le tuyau pendant 15 secondes.

Shower Functions • Funciones de la ducha • Fonctions de la douche

Pull up to turn on shower.

Hale hacia arriba para activar la ducha.

Tirez vers le haut pour mettre la douche en marche.



Massage

Masaje
Massage

Full Spray

Rocío completo
Jet intégral

Full + Massage Combo

Combo de rocío y masaje
Combinaison jet intégral et massage

Drench

Chorro de lluvia y de masaje
Cobertura Total

Rinse

Enjuague
Rinçage

Pause

Pausa
Pause

For Additional Installation Help:

Para la instalación adicionales de ayuda:

Pour aider à l'installation supplémentaires:

Pfister®

1-800-PFAUCET (732-8238)
pfisterfaucets.com